

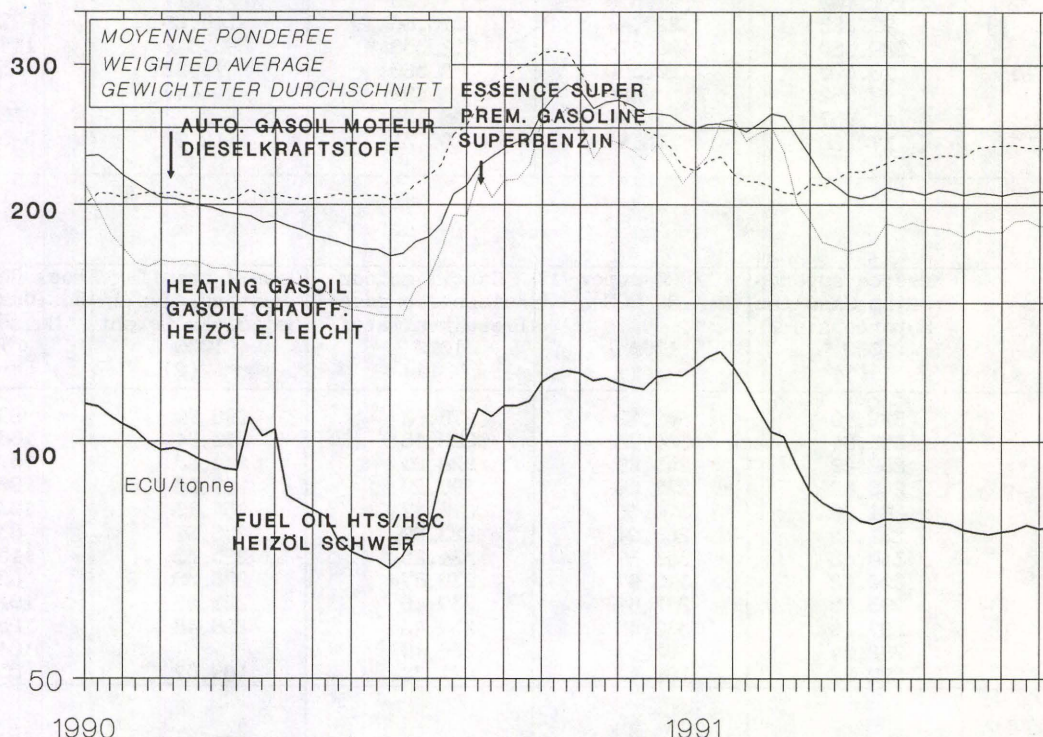


OIL / ÖL
BULLETIN
PETROLIER

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
COMMISSION DES COMMUNAUTES EUROPEENNES
KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
Directorate-General for Energy
Direction générale de l'énergie
Generaldirection Energie
Brussel(s)/Bruxelles, 14-08-1991 NUM: 588

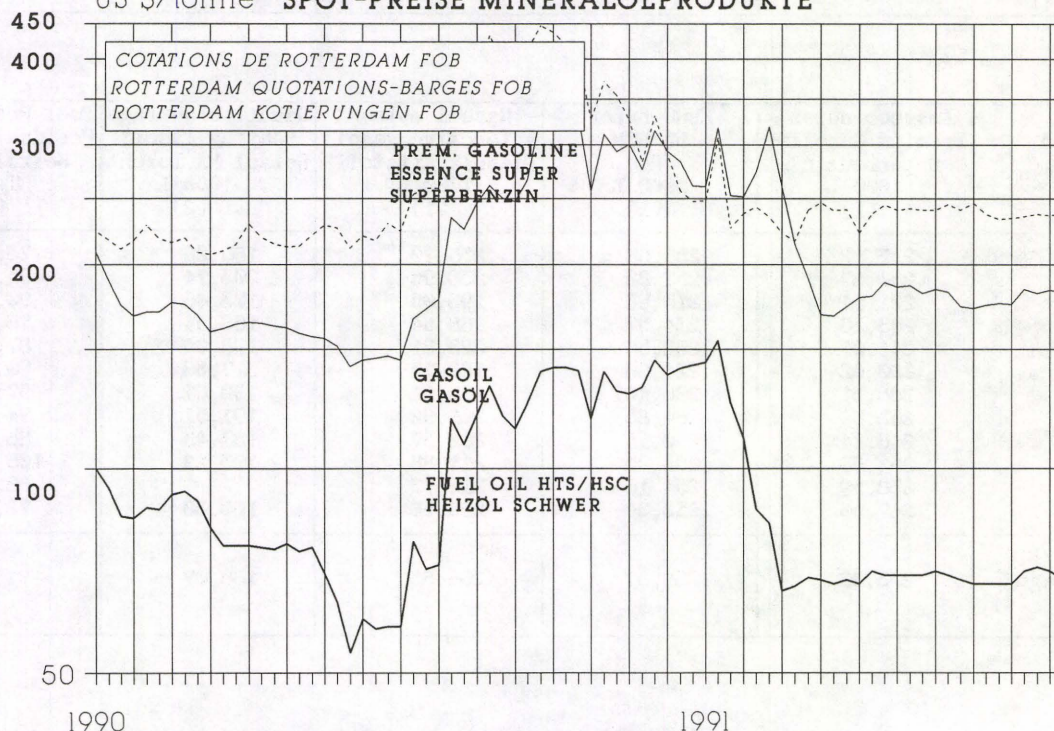
4417.411

PETROLEUM PRODUCTS PRICES* - PRIX DES PRODUITS PETROLIERS*
ECU/1000litres PREISE MINERALÖLPRODUKTE *



*A LA CONSOMMATION(hors droits et taxes) * CONSUMER PRICES (without duties and taxes)
*VERBRAUCHSPREISE (ohne Steuern und Abgaben)

SPOT OIL PRODUCTS PRICES-PRIX SPOT DES PRODUITS PETROLIERS*
US \$/tonne SPOT-PREISE MINERALÖLPRODUKTE*



* PLATT'S OILGRAM

Niveaux indicatifs hebdomadaires des prix hors taxes à la consommation
Weekly indicative Price Levels Taxes and Duties excluded
Wöchentliche Meldung von vorläufigen Preisen, ohne Steuern und Abgaben

Prix au:
Prices as at: 05.08.91
Preisen vom:

In national currencies / En monnaies nationales / In nationaler Währung

TABLEAU TABLE 1 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasöil moteur Automotive gasöil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasöil chauffage Heating gasöil Heizöl Ex.Lleicht 1000 L (2)	Fuel Residuel HTS Residual F.O. HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique (FB)	10.810	10.800	9.960	7.110	3.211
Danmark (CD)	1.990	2.050	1.900	1.620	.730 x
Deutschland (DM)	455	443	396	355	186 x
Ellas (DR)	45.980	53.030	38.102	38.102	17.241
Espana (PES)	30.964	33.732	29.396	25.446	11.231
France (FF)	1.400	1.570	1.320	1.517	490
Ireland (Irish f)	221,23	227,44	216,86	146,26	74,80
Italia (Lire)	389.560	406.370	311.350	293.842	114.440
Luxembourg (FL)	10.490	10.570	8.560	7.920	3.648
Nederland (Fl)	582	588	490	447	246 x
Portugal (ESC)	41.967	44.706	38.152	-	15.555
U.K. (f)	172,88	176,92	160,31	112,00	50,60

En / in /in US\$

TABLEAU TABLE 2 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasöil moteur Automotive gasöil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasöil chauffage Heating gasöil Heizöl Ex.Lleicht 1000 L (2)	Fuel Residuel HTS Residual F.O. HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	302,40	302,12	278,62	198,90	89,82
Danmark	295,84	304,76	282,46	240,84	108,53
Deutschland	262,20	255,29	228,20	204,58	107,19
Ellas	240,42	277,28	199,23	199,23	90,15
Espana	284,90	310,36	270,47	234,13	103,34
France	237,15	265,94	223,60	256,97	83,00
Ireland	340,83	350,39	334,09	225,33	115,24
Italia	300,12	313,07	239,87	226,38	88,17
Luxembourg	293,45	295,69	239,46	221,55	102,05
Nederland	297,49	300,55	250,46	228,48	125,74
Portugal	282,04	300,44	256,40	-	104,54
U.K.	292,62	299,46	271,34	189,57	85,65
C.E.E./E.E.C./E.G. a) Moyenne/Average/ Durchschnitt	276,56	283,54	244,49	222,31	92,09
b) Moyenne tous pro- duits/Average for all products/ Durchschnitt aller Produkte (4)			278,16		

En / in / in ECU

TABLEAU TABLE 3 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasöil moteur Automotive gasöil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasöil chauffage Heating gasöil Heizöl Ex.Lleicht 1000 L (2)	Fuel Residuel HTS Residual F.O. HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	255,82	255,58	235,70	168,26	75,99
Danmark	250,27	257,82	238,95	203,74	91,81
Deutschland	221,81	215,96	193,05	173,06	90,68
Ellas	203,38	234,57	168,54	168,54	76,26
Espana	241,01	262,56	228,81	198,06	87,42
France	200,62	224,98	189,15	217,38	70,22
Ireland	288,31	296,40	282,61	190,61	97,48
Italia	253,89	264,85	202,92	191,51	74,59
Luxembourg	248,24	250,14	202,57	187,43	86,33
Nederland	251,66	254,25	211,88	193,29	106,37
Portugal	238,59	254,16	216,90	-	88,43
U.K.	247,56	253,34	229,56	160,38	72,46
C.E.E./E.E.C./E.G. Moyenne/Average/ Durchschnitt (4)	233,96	239,87	206,83	188,07	77,91

Prix de vente des produits petroliers en Monnaies nationales - Selling prices of petroleum products in National currencies

(Tableau mensuel-Monthly table)

Prix moyens au : 15.6.1991
Average prices at

TABLEAU 4 TABLE	Essence super Premium gasoline 1000L (1)			Euro-Super 95 RON 1000 L (1)			Gasoiil moteur Automotive gasoiil 1000 L (1)		
	Prix de vente Selling Price	Taxes	Hors taxes Without taxes	Prix de vente Selling Price	Taxes	Hors taxes Without taxes	Prix de vente Selling Price	Taxes	Hors taxes Without taxes
BELGIQUE/BELGIE	32000.00	20950.00	11050.00	29400.00	18280.00	11120.00	22900.00	13180.00	9720.00
DANEMARK	6170.00	4139.06	2030.94	5430.00	3340.45	2089.55	4480.00	2659.68	1820.32
DEUTSCHLAND	1316.10	831.10	485.00	1166.20	743.20	423.00	983.90	564.90	419.00
(5) GRECE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ESPAGNE	88000.00	57929.00	30071.00	85000.00	52607.00	32393.00	68100.00	39596.00	28504.00
FRANCE	5385.00	4025.00	1360.00	5157.00	3627.00	1530.00	3483.00	2183.00	1300.00
IRLANDE	621.72	411.40	210.32	598.18	381.71	216.47	527.74	314.69	213.05
ITALIE	1535000.00	1160140.00	374860.00	1480000.00	1088310.00	391690.00	1115000.00	803650.00	311350.00
LUXEMBOURG	22800.00	12400.00	10400.00	20600.00	10130.00	10470.00	14300.00	5830.00	8470.00
NEDERLAND	1750.00	1163.00	587.00	1680.00	1087.00	593.00	1048.00	580.00	468.00
(4) PORTUGAL	146000.00	105203.00	40797.00	136000.00	92464.00	43536.00	100000.00(4)	60951.00	39049.00
ROYAUME UNI	500.40	333.00	167.40	465.30	293.40	171.90	436.40	283.70	152.70
(1) Prix a la pompe - Pump price (4) Corrigendum du 15.5.91 Automotive gasoiil							100000.00	62238.00	37762.00
(2) Livraisons de 2000 a 5000 L. - Deliveries of 2,000 to 5000 L.									
(3) Livraisons de moins de 2000 tonnes par mois et de moins de 24000 tonnes par an Offtakes of less than 2,000 tons per month or less than 24,000 tons per year									

TABLEAU 4 TABLE	Gasoiil chauffage Heating gasoiil 1000L (2)			Fuel lourd HTS Heavy fuel HSC Tonne (3)		
	Prix de vente Selling Price	Taxes	Hors taxes Without taxes	Prix de vente Selling Price (A)	Taxes	Hors taxes Without taxes
BELGIQUE/BELGIE	8026.00	1166.00	6860.00	3014.00	0.00	3014.00
DANEMARK	4130.00	2589.39	1540.61	2719.00	2048.00(B)	671.00
DEUTSCHLAND	456.90	113.90	343.00	206.00	30.00	176.00
GRECE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ESPAGNE	39200.00	14200.00	25000.00	12442.00	1700.00	10742.00
FRANCE	2189.00	765.00	1424.00	621.70	136.70	485.00
IRLANDE	202.26	59.78	142.48	78.22	7.66	70.56
ITALIE	108000.00	798060.00	281940.00	208000.00	90000.00	118000.00
LUXEMBOURG	8200.00	460.00	7740.00	3748.00	100.00	3648.00
NEDERLAND	651.00	226.00	425.00	280.42	57.42	223.00
PORTUGAL	0.00	0.00	0.00	25926.00	10742.00	15184.00
ROYAUME UNI	130.50	12.90	117.60	61.21	9.17	52.04

(A) Prix hors TVA
Price exclude VAT

(B) Taxe 1980 CD récupérable
uniquement par les
consommateurs industriels.
Tax 1980 CD recuperable
only by industries.

(5) Chiffres non communiqués - figures not available.

- (1) Prix à la pompe / Pump price / Tankstellepreise
- (2) Prix pour livraison de 2.000 à 5.000 litres. Pour l'Irlande livraison s'étendant au secteur industriel.
Prices for delivery of 2,000 to 5,000 litres. For Ireland this size of delivery occurs mainly in the industrial sector.
Preis bei Lieferung von 2.000-5.000 liter. Für Irland bezieht sich diese Abgabemenge hauptsächlich auf den Industriesektor.
- (3) Prix pour livraison inférieure à 2.000 tonnes par mois ou inférieure à 24.000 tonnes par an.
Prix franco consommateurs. Pour l'Irlande livraison de 500 à 1.000 tonnes par mois.
Prices for offtakes of less than 2,000 tons per month or less than 24,000 tons per year.
Delivered Consumer Prices. For Ireland deliveries are in the range of 500 to 1,000 tons per month.
Preis bei Abnahme unter 2.000 t im Monat oder 24.000 t im Jahr. Preise frei Betrieb. Für Irland bei Abnahme von 500-1.000 t im Monat.
- (4) La moyenne en \$/tm résulte d'une pondération des quantités consommées de chaque produit concerné au cours de la période 1990.
The result in \$/mt of weighting the prices of the products concerned by the quantities consumed during the year 1990.
Der Durchschnittspreis in \$/t ergibt sich aus der Gewichtung mit den Verbrauchsmengen des jeweiligen Produkten im Jahre 1990.

Le bulletin publie chaque semaine les prix communiqués par les Etats membres, comme étant les plus fréquemment pratiqués, pour une catégorie de consommateurs bien spécifique définie ci-dessus.
Des comparaisons de prix entre Etats membres ainsi que leur évolution doivent être faites avec une certaine prudence et sont d'une validité limitée en raison, non seulement des fluctuations des taux de change, mais également des différences dans les spécifications de qualité des produits, des méthodes de distribution, des structures de marché propres à chaque Etat membre et dans la mesure où les catégories répertoriées sont représentatives de l'ensemble des ventes pour un produit donné. Une description détaillée de la méthodologie utilisée sera jointe en annexe du bulletin paraissant au début de chaque trimestre.

The bulletin reports prices supplied by the Member states as being the most frequently encountered for the specific categories of sale listed above.

Comparisons between prices and price trends in different countries require care. They are of limited validity, not only because of fluctuations in exchange rate, but also because of differences in product quality, in marketing practices, in market structure, and in the extent to which the standard categories of sales are representative of total national sales of a given product. A description of the methodology followed is appended to the bulletin at the beginning of each quarter.

Das Bulletin veröffentlicht jede Woche die von den Mitgliedsstaaten gemeldeten Verbraucherpreise und ist somit für eine weiter unten genauer spezifizierte Verbrauchergruppe die am häufigsten durchgeführte Erhebung.

Ein Preisvergleich zwischen den Mitgliedsstaaten wie auch die Preisentwicklung müssen aus folgenden Gründen mit einer gewissen Vorsicht vorgenommen werden: Schwankung der Wechselkurse, Unterschiede in den Produkt-spezifikationen und -qualitäten, Verteilungssysteme, besondere Marktstrukturen in den einzelnen Mitgliedsländern, Repräsentanz der vorgegebenen Produktdefinitionen mit den gesamten nationalen Verkäufen eines bestimmten Produktes. Eine detaillierte Beschreibung der verwendeten Methoden ist jeweils im Anhang des Öl-Bulletin enthalten, welches zu Beginn eines jeden Quartals erscheint.

Taux de change au:

Exchange rate at: 05.08.1991

Wechselkurs am:

1 dollar = 35,7475 FB - 6,7265 CD - 1,7353 DM - 191,25 DR - 108,68 PES - 5,9035 FF - 0,6491 £ IRL -
1.298,00 LIREs - 1,9564 FL - 148,800 ESC - 0,5908 UK£
1 Ecu = 42,2568 FB - 7,95133 CD - 2,05128 DM - 226,075 DR - 128,475 PES - 6,97847 FF - 0,767342 £ IRL -
1.534,35 LIREs - 2,31264 FL - 175,895 ESC - 0,698346 UK£

Coût CAF d'approvisionnement en brut de la Communauté

CIF cost of Community crude oil supplies

CIF-Kosten der Rohölversorgung der Gemeinschaft

Prix

Price 18,21 \$/bbl

Preis

Mois MAI 1991

Month MAY 1991

Monat MAY 1991

Tous renseignements concernant l'abonnement au bulletin pétrolier peuvent être obtenus en téléphonant au no. (02)235.18.39.
All information concerning subscriptions to the Oil Bulletin can be obtained by telephoning (02)235.18.39
Auskunft über den Bezug des Öl-Bulletin erhalten Sie unter der Telefon-Nr. (02)235.18.39.

Le bulletin publie: chaque semaine les prix hors droits et taxes à la consommation en monnaies nationales, dollars et ecus - le coût CAF mensuel communautaire (données les plus récentes).
chaque mois les prix de vente aux consommateurs pratiqués au 15 de chaque mois en monnaies nationales dollars et ecus.

The bulletin publishes: each week consumer prices without duties and taxes in national currencies dollars and ecus - the monthly CIF cost for the Community (most recent available data).
each month the consumer selling prices prevailing on the 15th of each month in national currencies dollars and ecus.

Das Bulletin veröffentlicht: each quarter the quarterly CIF cost for each Member state (historical series).
wöchentlich die Verbraucherpreise ohne Steuern und Abgaben in nationaler Währung, Dollar und ECU, die monatlichen CIF-Kosten der Gemeinschaft (letzte verfügbare Daten).
monatlich die Verbraucherpreise, erhoben am 15. jeden Monats, in nationaler Währung, Dollar und ECU.
Quartalsweise die CIF-Kosten des Quartals für jeden Mitgliedsstaat (Zeitreihen).

x 1 % S.